



THE PROVINCE OF MPUMALANGA
DIE PROVINSIE MPUMALANGA

**Provincial Gazette
Provinsiale Koerant**

EXTRAORDINARY • BUITENGEWOON

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

Vol. 23

NELSPRUIT
8 JANUARY 2016
8 JANUARIE 2016

No. 2631

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-4518



9 771682 451008

02631





A message from Government Printing Works

Notice Submissions Rule: Single notice, single email

Dear Valued Customer,

Over the last six months, GPW has been experiencing problems with many customers that are still not complying with GPW's rule of **single notice, single email** (with proof of payment or purchase order).

You are advised that effective from **18 January 2016**, all notice submissions received that do not comply with this rule will be failed by our system and your notice will not be processed.

In the case where a Z95, Z95Prov or TForm3 Adobe form is submitted with content, there should be a separate Adobe form completed for each notice content which must adhere to the single notice, single email rule.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an electronic Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

To those customers who are complying with this rule, we say Thank you!

Regards,

Government Printing Works



Government Printing Works

Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the below table to familiarise yourself with the new deadlines.

ORDINARY GAZETTES

Government Gazette Type	Publishing Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline
National Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Regulation Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00, to be published the following Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Petrol Price Gazette	As required	First Wednesday of the month	One week before publication	3 days prior to publication
Road Carrier Permits	Weekly	Friday	Thursday 15h00, to be published the following Friday	3 days prior to publication
Unclaimed Monies (justice, labour or lawyers)	January / As required 2 per year	Any	15 January / As required	3 days prior to publication
Parliament (acts, white paper, green paper)	As required	Any		3 days prior to publication
Manuals	As required	Any	None	None
Legal Gazettes A, B and C	Weekly	Friday	One week before publication	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Tender Bulletin	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Gauteng	Weekly	Wednesday	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Eastern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
North West	Weekly	Tuesday	One week before publication	3 days prior to publication
KwaZulu-Natal	Weekly	Thursday	One week before publication	3 days prior to publication
Limpopo	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Mpumalanga	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Gauteng Liquor License Gazette	Monthly	Wednesday before the First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
National Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Mpumalanga Liquor License Gazette	2 per month	Second & Fourth Friday	One week before	3 days prior to publication

CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

Your request for cancellation must be accompanied by the relevant notice reference number (N-).

AMENDMENTS TO NOTICES

take
note!

With effect from 01 October, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

Until then, amendments to notices must be received before the submission deadline.

CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

PROOF OF PAYMENTS



GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to submit.egazette@gpw.gov.za, please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

FORMS AND GAZETTES

The electronic Adobe Forms and published gazettes can be found on our website: www.gpwonline.co.za

Should you require assistance with downloading forms or gazettes, please contact the eGazette Contact Centre who will gladly assist you.

eGazette Contact Centre

Email: info.egazette@gpw.gov.za

Telephone: 012-748 6200



REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- ☐ Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- ☐ All documents must be attached separately in your email to GPW.
- ☐ 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- ☐ Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- ☐ Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- ☐ The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.



eGazette



**ANNUAL PRICE INCREASE FOR PUBLICATION OF LIQUOR LICENCE:
FOR THE FOLLOWING PROVINCES: (AS FROM 1 APRIL 2015)**

GAUTENG LIQUOR LICENCES: R221.00

MPUMALANGA LIQUOR LICENCES: R286.00

NORTHERN CAPE LIQUOR LICENCES: R221.00

ALL OTHER PROVINCES: R134.70

CONTENTS

<i>No</i>		<i>Page</i>
		<i>No</i>
GENERAL NOTICE		
1	Mpumalanga Liquor Licensing Act, 2006 (Act No. 5 of 2006) : Notice of applications for liquor licences in terms of section 35.....	8
	Ehlanzeni	8
	Gert Sibande	9
2	Mpumalanga Liquor Licensing Act, 2006 (Act No. 5 of 2006) : Notice of applications for transfer of liquor licences in terms of section 43	10
	Nkangala	10

DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za

IMPORTANT ANNOUNCEMENT*Closing times for***APPLICATIONS FOR
MPUMALANGA LIQUOR LICENCES 2016**

*The closing time is **15:00** sharp on the following days:*

- **16 March**, Wednesday, for the issue of Thursday **24 March 2016**
- **23 March**, Wednesday, for the issue of Friday **1 April 2016**
- **21 April**, Thursday, for the issue of Friday **29 April 2016**
- **28 April**, Thursday, for the issue of Friday **06 May 2016**
- **09 June**, Thursday, for the issue of Friday **17 June 2016**
- **04 August**, Thursday, for the issue of Friday **12 August 2016**
- **08 December**, Thursday, for the issue of Thursday **15 December 2016**
- **22 December**, Thursday, for the issue of Friday **30 December 2016**
- **29 December**, Thursday, for the issue of Friday **6 January 2017**

BELANGRIKE AANKONDIGING*Sluitingstye vir***AANSOEKE OM
MPUMALANGA DRANKLISENSIES 2016**

*Die sluitingstyd is stiptelik **15:00** op die volgende dae:*

- **16 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag **24 April 2016**
- **23 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **1 April 2016**
- **21 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **29 April 2016**
- **28 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **6 Mei 2016**
- **09 Junie**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **17 Junie 2016**
- **04 Augustus**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **12 Augustus 2016**
- **08 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **15 Desember 2016**
- **22 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **30 Desember 2016**
- **29 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **6 Januarie 2017**

Government Printing Works Contact Information

Physical Address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal Address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

For queries and quotations, contact:

Gazette Contact Centre:**Tel:** 012-748 6200**E-mail:** info.egazette@gpw.gov.za

For gazette submissions:

Gazette Submissions:**E-mail:** submit.egazette@gpw.gov.za

Contact person for subscribers:

Mrs M. Toka:**Tel:** 012-748-6066 / 6060 / 6058**Fax:** 012-323-9574**E-mail:** subscriptions@gpw.gov.za

GPW Banking Details

Bank:

ABSA BOSMAN STREET

Account No.:

405 7114 016

Branch Code:

632-005

Form 2

GENERAL NOTICE

NOTICE 1 OF 2016**MPUMALANGA LIQUOR LICENSING ACT, 2006 (Act No. 5 of 2006)****NOTICE OF APPLICATIONS FOR LIQUOR LICENCES IN TERMS OF SECTION 35**

Notice is hereby given that the applicants specified in the Schedule hereto have given notice of their intention to lodge applications for the grant of new liquor licences to the Secretary, Regional Liquor Licensing Offices in respect of premises situated in the local committee area indicated in the Schedule.

Comments should be made in writing and be addressed to the municipality concerned and a copy to the applicant, to reach the said addresses within thirty (30) days of this application.

Invitation for public comments in applying for a Liquor Licence in terms of section 35(2)(a) of the Mpumalanga Liquor Licensing Act, 2006.

SCHEDULE

The undermentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) = Full name of applicant, ID Number of Applicant.
- (2) = Intended trading name.
- (3) = Notice given on behalf of: self **or** other juristic person/s.
- (4) = Type of licence applied for.
- (5) = Full address and location of the premises
- (6) = Municipality address where comments must be submitted
- (7) = Applicant address where comments must be submitted

EHLANZENI

NKOMAZI LOCAL MUNICIPALITY

- (1) I, **ANNAH THEMBI QWABE**, ID No. 7902021719083, an adult female, hereby invites written public comments concerning the application for a Liquor Licence to the Mpumalanga Liquor Authority.
- (2) To trade under the name **CICOTI TRADING**.
- (3) I make this application for myself.
- (4) The retail sale of liquor for consumption off the premises where the liquor is sold.
- (5) *Physical address:* ERF 4 LOUR STREET, being an address in the Republic of South Africa and within the boundaries of Mpumalanga Province. *Postal address:* P O BOX 576 KOMATIPOORT 1340.
- (6) PRIVATE BAG X 101 MALELANE 1320.
- (7) ERF 4 LOUW STREET.

NKOMAZI LOCAL MUNICIPALITY

- (1) I, **ANNAH THEMBI QWABE**, ID No. 7902021719083, an adult female, hereby invites written public comments concerning the application for a Liquor Licence to the Mpumalanga Liquor Authority.
- (2) To trade under the name **CICOTI TRADING**.
- (3) I make this application for myself.
- (4) The retail sale of liquor for consumption off the premises where the liquor is sold.
- (5) *Physical address:* ERF 4 LOUW STREET, being an address in the Republic of South Africa and within the boundaries of Mpumalanga Province. *Postal address:* P O BOX 576, KOMATIPOORT, 1340.
- (6) PRIVATE BAG X 101 MALELANE 1320.
- (7) ERF 4 LOUW STREET.

GERT SIBANDE

GOVAN MBEKI LOCAL MUNICIPALITY

- (1) I, **MORNÉ JACQUES BROWN T/A BREGON (PTY) LTD**, ID No. 7302205089082, an adult male, hereby invites written public comments concerning the application for a Liquor Licence to the Mpumalanga Liquor Authority.
- (2) To trade under the name **OREGON SPUR & PANAROTTI'S**.
- (3) I make this application on behalf of the juristic person: **BREGON (PTY) LTD**. (Reg No. 2015/376947/07).
- (4) The retail sale of liquor for consumption on the premises where the liquor is sold.
- (5) *Physical address:* ERF 8723 - EXTENTION 43 - CNR OF PDP KRUGER & O R TAMBO STREETS - SHOP NO. 01A - SECUNDA - 2302 - HIGHVELD RIDGE - MPUMALANGA, being an address in the Republic of South Africa and within the boundries of Mpumalanga Province. *Postal address:* P O BOX 450 - SECUNDA - 2302.
- (6) Municipal Building, Lurgi Square, Central Business Centre, Secunda, Highveld Ridge, Mpumalanga.
- (7) Cronje, De Waal - Skhosana Inc, Cronje, De Waal & Van der Merwe Building, Lurgi Square, Central Business Centre, Secunda, 2302 Highveld Rige, Mpumalanga.

Form 10

GENERAL NOTICE

NOTICE 2 OF 2016**MPUMALANGA LIQUOR LICENSING ACT, 2006 (Act No. 5 of 2006)****NOTICE OF APPLICATIONS FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCES IN TERMS OF SECTION 43**

Notice is hereby given that the applicants specified in the Schedule hereto have given notice of their intention to lodge applications for the transfer of existing liquor licences to the Secretary, Regional Liquor Licensing Offices in respect of premises situated in the local committee area indicated in the Schedule.

Comments should be made in writing and be addressed to the municipality concerned and a copy to the applicant, to reach the said addresses within thirty (30) days of this publication.

Invitation for public comments in respect of a Liquor Licence in terms of section 43 of the Mpumalanga Liquor Licensing Act, 2006.

SCHEDULE

The undermentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) = Full name of applicant, ID Number of Applicant.
- (2) = Existing liquor licence number to be transferred.
- (3) = Intended trading name.
- (4) = Notice given on behalf of: self **or** other juristic person/s.
- (5) = Type of licence applied for.
- (6) = Full address and location of the premises
- (7) = Municipality address where comments must be submitted
- (8) = Applicant address where comments must be submitted

NKANGALA

EMALAHLENI LOCAL MUNICIPALITY

- (1) I, **Johannes Hendrikus Marais**, ID No. 5302275042088, an adult male, hereby invites written public comments concerning the application for transfer of an existing Liquor Licence to the Mpumalanga Liquor Authority.
- (2) Liquor Licence Number DTI/ 016299.
- (3) Trading under the name Riverview Kelders.
- (4) I make this application on behalf of the juristic person: Reka Trade 1172 CC. (Reg No. 2001/050218/23).
- (5) The retail sale of liquor for consumption off the premises where the liquor is sold.
- (6) *Physical address:* Shop 5, Riverview Centre, Gordon Avenue, Emalahleni, being an address in the Republic of South Africa and within the boundries of Mpumalanga Province. *Postal address:* PO Box 8821, Die Heuwel, Witbank, 1042.
- (7) 29 Mandela Street, Emalahleni.
- (8) PO Box 8821, Die Heuwel, Witbank, 1042.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065

Also available at the **Provincial Legislature: Mpumalanga**, Private Bag X11289, Room 114, Civic Centre Building,
Nel Street, Nelspruit, 1200. Tel. (01311) 5-2133.